

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 février 2006

PROJET DE LOI**modifiant la loi du 11 juillet 1978
organisant les relations entre
les autorités publiques et les syndicats
du personnel militaire**TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 **2223/ (2005/2006)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Rapport.
- 004 : Amendement.
- 005 : Rapport complémentaire.
- 006 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
23 février 2006

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2006

WETSONTWERP**tot wijziging van de wet van 11 juli 1978
tot regeling van de betrekkingen tussen
de overheid en de vakorganisaties van
het militair personeel**TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2223/ (2005/2006)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Verslag.
- 004 : Amendement.
- 005 : Aanvullend verslag.
- 006 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :

Integraal verslag :
23 februari 2006

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Art. 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 4 de la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire, remplacé par la loi du 21 avril 1994 et modifié par la loi du 16 janvier 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans le § 2, alinéa 2, le mot «experts» est remplacé par le mot «techniciens»;

2° dans le § 3, le mot «experts» est remplacé par le mot «techniciens»;

3° il est inséré un § 3*bis*, rédigé comme suit:

«§ 3*bis*. — Un conseiller en prévention ne peut faire partie d'aucune délégation, ni en tant que délégué ni en tant que technicien.»

Art. 3

L'article 7, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 21 avril 1994, est remplacé par la disposition suivante:

«§ 2. Les syndicats représentatifs peuvent demander au ministre de la Défense de soumettre à la concertation une question relevant des attributions du haut comité de concertation précité. Toutefois, en ce qui concerne les matières visées au § 3, ils adressent leur requête au sous-chef d'état-major bien-être.

Les articles 2, § 2, 3, 4 et 5 sont applicables mutatis mutandis au haut comité de concertation.»

Art. 4

A l'article 8 de la même loi, remplacé par la loi du 21 avril 1994 et modifié par la loi du 16 janvier 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er}, alinéas 2 et 3, sont remplacés par les alinéas suivants:

«Le président de chaque comité de concertation de base, les membres de la délégation de l'autorité et leurs remplaçants sont désignés par le ministre de la Défense.

Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 4 van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van het militair personeel, vervangen bij de wet van 21 april 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, tweede lid, wordt het woord «deskundigen» vervangen door het woord «technici»;

2° in § 3 wordt het woord «deskundigen» vervangen door het woord «technici»;

3° er wordt een § 3*bis* ingevoegd, luidende:

«§ 3*bis*. Een preventieadviseur mag van geen enkele afvaardiging deel uitmaken, noch als afgevaardigde, noch als technicus.»

Art. 3

Artikel 7, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 april 1994, wordt vervangen als volgt:

«§ 2. De representatieve vakorganisaties mogen de minister van Landsverdediging verzoeken dat overlegd wordt over een aangelegenheid waarvoor het voornoemd hoog overlegcomité bevoegd is. Inzake de materies bedoeld in § 3 richten zij hun verzoek evenwel tot de onderstafchef welzijn.

De artikelen 2, § 2, 3, 4 en 5 zijn mutatis mutandis toepasselijk op het hoog overlegcomité.»

Art. 4

In artikel 8 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 april 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, tweede en derde lid, worden vervangen als volgt:

«De voorzitter van elk basisoverlegcomité, de leden van de afvaardiging van de overheid en hun plaatsvervangers worden door de minister van Landsverdediging aangewezen.

La délégation d'un syndicat représentatif est composée au maximum de trois membres que le syndicat choisit librement parmi les délégués syndicaux qui appartiennent à une unité ou à un service dont la localisation habituelle se situe dans le groupement de quartier pour lequel le comité concerné est compétent.»;

2° dans le § 1^{er}, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 4 et 5:

«Un conseiller en prévention ne peut faire partie d'aucune délégation, ni en tant que délégué ni en tant que technicien.»;

3° le § 4 est abrogé.

Art. 5

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 21 avril 1994 et modifié par la loi du 16 janvier 2003, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Le comité du contentieux comprend:

1° une délégation de l'autorité;

2° une délégation de chaque syndicat représentatif;

3° en outre, lorsqu'au moins un syndicat agréé non représentatif est mis en cause dans le contentieux, une délégation de chaque syndicat agréé non représentatif.».

Art. 6

A l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 16 janvier 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° le mot «affiliés» est remplacé par les mots «affiliés cotisants»;

2° les mots «par une commission» sont remplacés par les mots «par une commission qui décide à la majorité des voix».

Art. 7

L'intitulé du chapitre VI de la même loi, remplacé par la loi du 16 janvier 2003, est remplacé par l'intitulé suivant:

De afvaardiging van een representatieve vakorganisatie bestaat uit ten hoogste drie leden vrij gekozen door de vakorganisatie onder de vakbondsafgevaardigden die behoren tot een eenheid of dienst waarvan de normale standplaats gelegen is in de kwartiergroepering waarvoor het betrokken comité bevoegd is.»;

2° in § 1 wordt tussen het vierde en het vijfde lid het volgende lid ingevoegd:

«Een preventieadviseur mag van geen enkele afvaardiging deel uitmaken, noch als afgevaardigde, noch als technicus.»;

3° paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 5

Artikel 10, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 april 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, wordt vervangen als volgt:

«Het geschillencomité omvat:

1° een afvaardiging van de overheid;

2° een afvaardiging van elke representatieve vakorganisatie;

3° bovendien, wanneer minstens één erkende niet-representatieve vakorganisatie bij het geschil betrokken is, een afvaardiging van elke erkende niet-representatieve vakorganisatie.».

Art. 6

In artikel 11, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 16 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord «leden» wordt vervangen door de woorden «bijdrageplichtige leden»;

2° de woorden «door een commissie» worden vervangen door de woorden «door een commissie die bij meerderheid van stemmen beslist».

Art. 7

Het opschrift van hoofdstuk VI van dezelfde wet, waarvan de Franse tekst vervangen werd bij de wet van 16 januari 2003, wordt vervangen als volgt :

«De l'agrément et du retrait de l'agrément».

Art. 8

A l'article 12 de la même loi, remplacé par la loi du 21 avril 1994 et modifié par la loi du 16 janvier 2003, sont apportées les modifications suivantes:

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, les mots «anciens militaires» sont remplacés par les mots «militaires retraités»;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 5°, a), les mots «anciens militaires» sont remplacés par les mots «militaires retraités»;

3° dans l'alinéa 1^{er}, 5°, le c) est remplacé par le texte suivant:

«c) se sont fait connaître au ministre de la Défense par l'envoi, par pli recommandé à la poste, d'une copie de leurs statuts et de la liste de leurs dirigeants responsables. L'agrément ne leur est maintenu que s'ils portent à la connaissance du ministre, dans les trois mois, les modifications apportées à leurs statuts ou à la liste de leurs dirigeants responsables.»;

4° l'alinéa 2 est remplacé par les alinéas suivants:

«Le Roi décide de retirer l'agrément d'un syndicat s'il est constaté qu'il ne répond plus à une ou à plusieurs conditions fixées à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi fixe la procédure d'agrément et de retrait d'agrément.».

Art. 9

Le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre VII de la même loi, modifié par la loi du 16 janvier 2003, est remplacé par l'intitulé suivant:

«*Prerogatieven van de vakorganisaties*».

Art. 10

Dans le texte néerlandais de l'article 14, 2°, de la même loi, les mots «*syndicale bijdragen*» sont remplacés par les mots «*de vakbondsbijdragen*».

«De erkenning en de intrekking van de erkenning».

Art. 8

In artikel 12 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 april 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1°, wordt het woord «gewezen» door het woord «gepensioneerde» vervangen;

2° in het eerste lid, 5°, a), wordt het woord «gewezen» door het woord «gepensioneerde» vervangen;

3° in het eerste lid, 5°, wordt de bepaling onder c) vervangen als volgt:

«c) zich bij de minister van Landsverdediging doen kennen door het toezenden, bij een ter post aangetekend schrijven, van een afschrift van hun statuten en van de lijst van hun verantwoordelijke leiders. Zij blijven hun erkenning slechts behouden indien zij aan de minister, binnen de drie maanden, de wijzigingen doen kennen die zij in hun statuten of in de lijst van hun verantwoordelijke leiders aanbrengen.»;

4° het tweede lid wordt vervangen door de volgende leden:

«De Koning beslist de erkenning van een vakorganisatie in te trekken indien wordt vastgesteld dat zij niet meer voldoet aan één of meer voorwaarden bepaald in het eerste lid.

De Koning stelt de procedure van erkenning en van intrekking van de erkenning vast.».

Art. 9

Het opschrift van hoofdstuk VII van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, wordt vervangen als volgt:

«*Prerogatieven van de vakorganisaties*».

Art. 10

In artikel 14, 2°, van dezelfde wet, worden de woorden «syndicale bijdragen» vervangen door de woorden «de vakbondsbijdragen».

Art. 11

L'article 14*bis* de la même loi, inséré par la loi du 21 avril 1994 et modifié par la loi du 16 janvier 2003, est remplacé par la disposition suivante:

«Article 14*bis*. — Sauf décision contraire de l'autorité exerçant les attributions de chef de corps, l'exercice des prérogatives fixées aux articles 13, 1° et 2°, et 14, 2° à 4°, est suspendu de plein droit pour les militaires qui:

1° soit sont mis en oeuvre ou sont mis sur préavis;

2° soit sont en service intensif.

Toutefois, les syndicats agréés conservent en permanence le droit de communiquer aux autorités militaires des problèmes relatifs aux intérêts du personnel.».

Art. 12

Un article 14*ter*, rédigé comme suit, est inséré au chapitre VII de la même loi:

«Article 14*ter*. — Par an, il est accordé à chaque syndicat représentatif, pour la participation aux comités de négociation et de concertation visés aux articles 2, 7 et 8, pour la participation le cas échéant à la commission de contrôle visée à l'article 11 et pour l'exercice des prérogatives énumérées à l'article 14, un crédit de congés syndicaux qui ne peut excéder mille six cents jours.

Par an, il est accordé à chaque syndicat agréé non représentatif, pour la participation à la commission de contrôle visée à l'article 11 et pour l'exercice des prérogatives énumérées à l'article 13, un crédit de congés syndicaux qui ne peut excéder deux cent septante jours.

Le Roi fixe les modalités pour l'attribution du crédit de congés syndicaux.».

Art. 13

A l'article 15 de la même loi, remplacé par la loi-programme du 2 août 2002 et modifié par les lois des 16 janvier et 27 mars 2003, sont apportées les modifications suivantes:

Art. 11

Artikel 14*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 april 1994 en gewijzigd bij de wet van 16 januari 2003, wordt vervangen als volgt:

«Artikel 14*bis*. — Tenzij de overheid met de bevoegdheid van korpscommandant er anders over beslist, wordt de uitoefening van de prerogatieven bepaald bij de artikelen 13, 1° en 2°, en 14, 2° tot 4°, van rechtswege opgeschort voor de militairen die:

1° hetzij aangewend worden of op preadvies gesteld worden;

2° hetzij in intensieve dienst zijn.

Nochtans behouden de erkende vakorganisaties steeds het recht om problemen betreffende de belangen van het personeel te melden bij de militaire overheden.».

Art. 12

In hoofdstuk VII van dezelfde wet wordt een artikel 14*ter* ingevoegd, luidende:

«Artikel 14*ter*. — Per jaar wordt aan elke representatieve vakorganisatie, voor de deelname aan de onderhandelings- en overlegcomités bedoeld in de artikelen 2, 7 en 8, voor de deelname in voorkomende gevallen aan de controlecommissie bedoeld in artikel 11 en voor de uitoefening van de prerogatieven opgesomd in artikel 14, een krediet van vakbondsverloven toegestaan dat de duizend zeshonderd dagen niet mag overschrijden.

Per jaar wordt aan elke erkende niet-representatieve vakorganisatie, voor de deelname aan de controlecommissie bedoeld in artikel 11 en voor de uitoefening van de prerogatieven opgesomd in het artikel 13, een krediet van vakbondsverloven toegestaan dat de tweehonderd zeventig dagen niet mag overschrijden.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de toekenning van het krediet van vakbondsverloven.».

Art. 13

In artikel 15 van dezelfde wet, vervangen bij de programmawet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wetten van 16 januari en 27 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le texte néerlandais du § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 3, les mots «*syndicale afgevaardigde*» sont remplacés par le mot «*vakbondsafgevaardigde*»;

2° les §§ 2 et 3 sont remplacés par les dispositions suivantes:

«§ 2. A l'exception des délégués syndicaux permanents, qui sont de plein droit en congé syndical permanent, et des dirigeants responsables, le délégué syndical local d'un syndicat représentatif peut, pour la participation aux comités de négociation et de concertation visés aux articles 2, 7 et 8, pour la participation le cas échéant à la commission de contrôle visée à l'article 11 et pour l'exercice des prérogatives énumérées à l'article 14, bénéficier de maximum trente-cinq jours de congé syndical par an.

A l'exception des délégués syndicaux permanents, qui sont de plein droit en congé syndical permanent, et des dirigeants responsables, le délégué syndical local d'un syndicat agréé non représentatif peut, pour la participation à la commission de contrôle visée à l'article 11, et pour l'exercice des prérogatives énumérées à l'article 13, bénéficier de maximum vingt jours de congé syndical par an.

Des dérogations peuvent être accordées par le ministre de la Défense, pour des cas individuels, à la demande motivée d'un syndicat.

Le Roi fixe les modalités pour l'attribution des jours de congé syndical et pour l'exercice des prérogatives syndicales énumérées dans la présente loi.

Les délégués syndicaux qui, pour l'exécution d'une des prérogatives syndicales précitées, obtiennent un congé syndical, sont, en ce qui concerne leurs droits statutaires, considérés comme étant en service actif.

Le Roi définit les notions de «dirigeant responsable», «délégué syndical permanent» et «délégué syndical local».

§ 3. Dans le cadre de l'exercice des prérogatives syndicales, les délégués syndicaux ne sont pas soumis à l'autorité hiérarchique militaire.

Les délégués syndicaux ne peuvent pas faire l'objet d'une mesure statutaire ou d'une punition disciplinaire pour les actes qu'ils accomplissent en cette qualité et qui sont directement liés aux prérogatives syndicales qu'ils exercent.

1° in § 1, eerste en derde lid, worden de woorden «*syndicale afgevaardigde*» vervangen door het woord «*vakbondsafgevaardigde*»;

2° de §§ 2 en 3 worden vervangen als volgt:

«§ 2. Met uitzondering van de vaste vakbondsafgevaardigden, die van rechtswege in permanent vakbondsverlof geplaatst zijn, en de verantwoordelijke leiders, kan de lokale vakbondsafgevaardigde van een representatieve vakorganisatie, voor de deelname aan de onderhandelings- en overlegcomités bedoeld in de artikelen 2, 7 en 8, voor de deelname in voorkomende gevallen aan de controlecommissie bedoeld in artikel 11 en voor de uitoefening van de prerogatieven opgesomd in artikel 14, van maximum vijfendertig dagen vakbondsverlof per jaar genieten.

Met uitzondering van de vaste vakbondsafgevaardigden, die van rechtswege in permanent vakbondsverlof geplaatst zijn, en de verantwoordelijke leiders, kan de lokale vakbondsafgevaardigde van een erkende niet-representatieve vakorganisatie, voor de deelname aan de controlecommissie bedoeld in artikel 11, en voor de uitoefening van de prerogatieven opgesomd in artikel 13, van maximum twintig dagen vakbondsverlof per jaar genieten.

Afwijkingen kunnen, in individuele gevallen, op gemotiveerd verzoek van een vakorganisatie, door de minister van Landsverdediging worden toegestaan.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de toekenning van de dagen vakbondsverlof en voor de uitoefening van de vakbondsprerogatieven opgesomd in deze wet.

De vakbondsafgevaardigden die, voor de uitoefening van één van de voornoemde vakbondsprerogatieven, vakbondsverlof verkrijgen, worden beschouwd als zijnde in werkelijke dienst wat hun statutaire rechten betreft.

De Koning bepaalt het begrip «verantwoordelijke leider», «vaste vakbondsafgevaardigde» en «lokale vakbondsafgevaardigde».

§ 3. In het kader van de uitoefening van de vakbondsprerogatieven zijn de vakbondsafgevaardigden niet onderworpen aan het militair hiërarchisch gezag.

De vakbondsafgevaardigden kunnen niet het voorwerp zijn van een statutaire maatregel of van een tuchtstraf omwille van de handelingen die zij in deze hoedanigheden stellen en die een rechtstreeks verband houden met de vakbondsprerogatieven die zij uitoefenen.

Les avis et les appréciations émis dans le cadre d'une procédure disciplinaire, d'avancement ou d'une procédure relative à une mesure statutaire et les appréciations émises lors de l'établissement d'une note d'évaluation, ne peuvent pas être fondés sur les activités accomplies en tant que délégué syndical, ni en faire état.

Les délégués syndicaux qui sont agréés depuis au moins trois mois ont la garantie de pouvoir continuer d'exercer leur emploi militaire au sein du quartier dans lequel ils sont affectés organiquement. Ils ne peuvent qu'exceptionnellement être affectés dans un autre quartier ou à une autre unité dans ce quartier que pour des raisons de service. De même, toute décision de changement de fonction d'un délégué syndical au sein de sa propre unité doit être motivée par son chef de corps. Un changement de fonction, ou une mutation, ne peut avoir en aucun cas pour but une entrave à la liberté d'action syndicale de l'intéressé. Ce n'est que lorsqu'un tel changement de fonction ou une telle mutation exceptionnelle donne lieu à une contestation de la part du délégué syndical concerné que son syndicat peut intervenir auprès de la direction générale human resources. Le directeur général human resources prend une décision motivée en la matière. En cas de contestation de cette décision, le comité du contentieux peut être saisi.

Les candidats militaires du cadre actif, les candidats musiciens militaires, les candidats officiers auxiliaires, les candidats militaires court terme et les élèves de la division préparatoire à l'école royale militaire ne peuvent pas être agréés comme délégué syndical.

Un conseiller en prévention ne peut pas être agréé comme délégué syndical, et inversement.».

Art. 14

Par mesure transitoire, le délégué syndical exerçant la fonction de conseiller en prévention à la date d'entrée en vigueur du présent article dispose d'un délai de 60 jours pour renoncer, éventuellement, à son mandat de délégué syndical. Si l'intéressé désire conserver son mandat de délégué syndical, l'autorité désignée par le ministre de la Défense lui assignera une nouvelle fonction au sein du quartier dans lequel il est affecté organiquement.

De adviezen en beoordelingen die uitgebracht zijn in het kader van een tucht- of bevorderingsprocedure of van een procedure betreffende een statutaire maatregel en de beoordelingen uitgebracht bij het opstellen van een evaluatienota kunnen niet gesteund zijn op de activiteiten die verricht worden in de hoedanigheid van vakbondsafgevaardigde noch er melding van maken.

De vakbondsafgevaardigden die sinds minstens drie maanden erkend zijn hebben de garantie dat zij hun militair ambt kunnen blijven uitoefenen in het kwartier waarvoor zij organiek aangewezen zijn. Zij kunnen slechts uitzonderlijk om dienstredenen voor een ander kwartier of een andere eenheid in dit kwartier aangewezen worden. Evenzo, moet elke beslissing om een vakbondsafgevaardigde binnen zijn eigen eenheid van functie te veranderen door zijn korpscommandant gemotiveerd worden. Een verandering van functie, of een mutatie, kan in geen enkel geval een belemmering van de vakbondsactiviteiten van betrokkene tot doel hebben. Slechts wanneer een dergelijke verandering van functie of een dergelijke uitzonderlijke mutatie aanleiding geeft tot een betwisting vanwege de betrokken vakbondsafgevaardigde kan zijn vakorganisatie tussenkomen bij de algemene directie human resources. De directeur-generaal human resources neemt terzake een gemotiveerde beslissing. In geval van betwisting van deze beslissing kan het geschillencomité worden gevat.

De kandidaat-militairen van het actief kader, de kandidaat militaire muzikanten, de kandidaat-hulpofficieren, de kandidaat-militairen korte termijn en de leerlingen van de voorbereidende divisie van de koninklijke militaire school kunnen niet aanvaard worden als vakbondsafgevaardigde.

Een preventieadviseur kan niet erkend worden als vakbondsafgevaardigde, en omgekeerd.».

Art. 14

Bij wijze van overgangsmaatregel beschikt de vakbondsafgevaardigde die de functie van preventieadviseur uitoefent op de datum van inwerkingtreding van dit artikel over een termijn van 60 dagen om, eventueel, af te zien van zijn mandaat van vakbondsafgevaardigde. Indien betrokkene zijn mandaat van vakbondsafgevaardigde wenst te behouden, zal de door de minister van Landsverdediging aangewezen overheid hem een nieuwe functie toekennen in het kwartier waarvoor hij organiek aangewezen is.

Art. 15

Par mesure transitoire, afin de déterminer le crédit annuel des congés syndicaux des syndicats agréés représentatifs et non représentatifs pour l'année durant laquelle le présent article entre en vigueur:

1° l'ancien crédit sera multiplié par une fraction dont le numérateur est égal au nombre de mois déjà écoulés et le dénominateur est égal à douze;

2° le nouveau crédit sera multiplié par une fraction dont le numérateur est égal au nombre de mois restants et le dénominateur est égal à douze.

Art. 16

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi.

Bruxelles, le 23 février 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

Art. 15

Bij wijze van overgangsmaatregel, om het jaarlijks krediet van vakbondsverloven te bepalen voor de erkende representatieve en niet-representatieve vakorganisaties voor het jaar waarin onderhavig artikel in werking treedt, zal:

1° het vroegere krediet vermenigvuldigd worden met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het aantal maanden dat reeds verlopen is en de noemer gelijk is aan twaalf;

2° het nieuwe krediet vermenigvuldigd worden met een breuk waarvan de teller gelijk is aan het aantal nog te lopen maanden en de noemer gelijk is aan twaalf.

Art. 16

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt op de door de Koning te bepalen datum.

Brussel, 23 février 2006

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*